

DU BOIS AVEC DES CORDES ?

Objectifs

- lexicaux : le vocabulaire des instruments de musique.

Matériel

Photocopies du texte de la chanson.

Public

À partir de B1.

Si le musicien est poète, le récit sur son instrument peut bien prendre forme d'une chanson magnifique. « C'est que du bois » de Lynda Lemay, confession sincère et touchante de la chanteuse québécoise à propos de sa guitare, en est un excellent exemple.

SE FAMILIARISER AVEC LES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Écoutez le début du texte de la chanson (les quatre premiers vers). De quoi peut-il s'agir ? Selon vous, qu'est-ce que le mot « idiot » pourrait signifier ?

Faites ensuite l'exercice 1.

EX. 1

Donnez le nom de l'instrument correspondant à chacune des définitions et le nom du musicien correspondant.

- Instrument de musique à quatre cordes et à archet, tenu entre l'épaule et le menton.
- Grand instrument de musique de la famille du violon, dont on joue assis.
- Instrument de musique à cordes, le plus grave de la famille des violons, dont on joue debout.
- Instrument de musique à cordes pincées.
- Instrument à clavier et à cordes, frappées par des marteaux.
- Instrument de musique à vent formé d'un tube percé de trous.
- Instrument à vent de la famille des cuivres qui a des pistons, au son éclatant.
- Instrument à vent, en bois, à tube cylindrique, muni de clefs et d'une anche simple.
- Instrument à cordes tendues verticalement sur un cadre.
- Instrument à percussion, que l'on fait résonner avec des baguettes.
- Instrument composé de petits tuyaux à anche juxtaposés, dans lequel on souffle.

ANALYSER LA CHANSON

1. En écoutant la chanson, relevez les indications permettant de deviner l'instrument de musique dont il est question. Selon vous, quels sentiments la chanteuse éprouve-t-elle à son égard ? Commentez la signification des expressions soulignées : « Elle a pris racine jusqu'à mon dos », « Elle vit contre mon cœur », « Je lui confie ce qui m'enrage ».

2. Dans le texte de la chanson, relevez les mots et les expressions servant à décrire la façon dont on joue de la guitare.

FORMULER DES QUESTIONS

Faites comme si vous réalisiez une interview de Lynda Lemay. Formulez les questions auxquelles répondent les phrases en gras dans le texte.

Exemple : *Lynda, comment apprend-on à jouer de la guitare ?*

– On fait mille fois les mêmes gestes.

EX. 2

Jeu de correspondances

Associez chaque expression à sa définition :

- jouer du pipeau
- accorder ses violons/flûtes
- mener une affaire tambour battant
- partir sans tambour ni trompette
- avoir un violon d'Ingres
- avoir les chaussettes en accordéon
- faire du tam-tam pour peu de chose
- avoir un nez en trompette
- jouer des flûtes

- avoir un dada, un passe-temps favori
- avoir un nez retroussé
- partir sans bruit, discrètement
- tromper quelqu'un
- mener une affaire rapidement
- faire beaucoup de bruit pour un rien
- avoir les chaussettes qui plissent sur la jambe
- se mettre d'accord
- partir, filer à toute vitesse

ÉVOQUER SON RAPPORT PERSONNEL À LA MUSIQUE

Jouez-vous d'un instrument de musique ? Décrivez-le. L'aimez-vous comme Lynda Lemay aime sa guitare ? Prenez-vous plaisir à faire de la musique ? Qui vous a appris à jouer de cet instrument ? Quelle sorte de musique jouez-vous ? Jouez-vous dans un orchestre ? Si vous en aviez l'occasion, de quel instrument de musique voudriez-vous apprendre à jouer ? À votre avis, quel est le plus bel instrument de musique ? Le plus bizarre ? Le plus difficile à maîtriser ? Le moins mélodieux ? Quels sont les instruments de musique nationaux dans votre pays ? Décrivez-les. Comment en joue-t-on ?

TRAVAILLER LE LEXIQUE

Un certain nombre d'expressions imagées évoquent des instruments de musique. Faites-les découvrir aux élèves à l'aide de l'exercice 2. ●

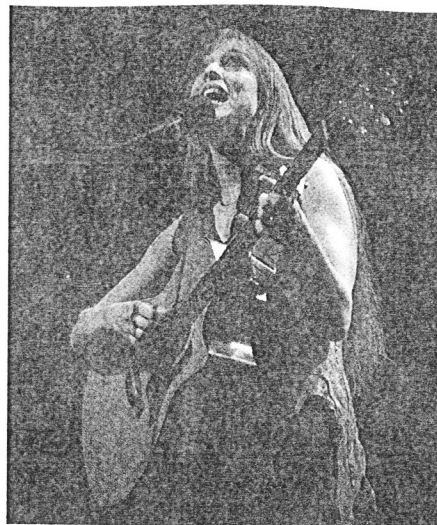
Ex. 1 : 1. un violon, un violoniste ; 2. un violoncelle, un violoncelliste ; 3. une contrebasse, un contrebassiste/ bassiste ; 4. une guitare, un guitariste ; 5. un piano, un pianiste ; 6. une flûte, un flûtiste ; 7. une trompette, un trompettiste ; 8. une clarinette, un clarinetiste ; 9. une harpe, un harpiste ; 10. un tambour ; 11. un harmonica.

Ex. 2 : a-4 ; b-8 ; c-5 ; d-3 ; e-1 ; f-7 ; g-6 ; h-2 ; i-9

FICHE PÉDAGOGIQUE

CHANSON

EUGÈNE MELNIK (Ukraine)



© BEMBARON JEREMY / CORBIS SYGMA

« C'est que du bois »

C'est que du bois avec des cordes

C'est qu'une boîte avec un trou
Un truc idiot que l'on accorde
Et dont on joue
On fait mille fois les mêmes gestes
On la nettoie on la caresse
Du bout des doigts comme un gros chat
Au creux du cou
C'est que du bois oui mais c'est tendre
Ça a comme une voix qu'on aime entendre
Les hommes se battent pour la prendre
Sur leurs genoux

Elle porte la vie dans son ventre

Elle nous séduit quand elle chante
Elle est féconde elle est charmante
Elle nous rend fous

J'ai mis son corps sur ma poitrine

J'ai serrée fort comme un cadeau
On dirait qu'elle a pris racine
Jusqu'à mon dos

Elle m'a un peu courbé l'échine

Depuis qu'elle vit contre mon cœur
Depuis qu'elle est ma concubine

Ma demi-sœur

Je lui confie ce qui m'enrage
Elle le traduit à sa façon

Elle me répond dans son langage

Avec des sons
Elle me rend joyeuse et sereine
Change mes peines en pinsons
Qui s'envolent avec leurs rengaines
Vers l'horizon

C'est que du bois avec des formes

C'est qu'une boîte avec un trou
Souvent je réalise comme

Je lui dois tout

Alors que me quittent les hommes
Alors que me blesse la vie
J'écoute sa voix qui résonne
Et je souris

Lynda Lemay, *Ma signature*.